

YĀHİR BŪSELİK FASLI

No= 2

Onnik Zaduryan Faslından

Cüneyt KOSAL.

Tahir Buselik Pesrevi

Kemari Riza Efendi

-T-

کمانی رضا افندیگ لهر بوسه لک پشروی

Muhammes



8.

اصغی خانہ

درغی خانہ

8.

Cüneyt KOSAL

Center

K-Mehmet Aga

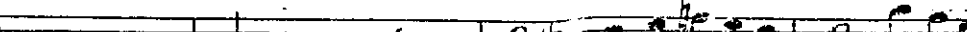
-۳- بسته باشمخه روند کجه بزم سیده محمد آغا

dön

dük e

Handwritten musical notation for the first line of the song. The melody is written on a single staff. The lyrics 'be2' and 'be2 mi' are written below the staff, corresponding to the notes. The notation includes a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a 2/4 time signature. The melody consists of a series of eighth and sixteenth notes, with some beamed together. The lyrics are 'be2' and 'be2 mi'.

[illegible]


 A musical staff with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The melody consists of the following notes: D4 (quarter), E4 (quarter), F#4 (quarter), G4 (quarter), A4 (quarter), B4 (quarter), A4-G4 (beamed eighth notes), F#4-E4 (beamed eighth notes), D4 (half). The lyrics 'در دلم' are written below the first four notes.

Handwritten musical notation on a single staff, featuring notes and rests. Below the staff, the lyrics "Sim rim can rim a nan ney de" are written in a stylized, handwritten font. There are also some small, illegible markings below the first few notes.

Handwritten musical notation for the melody 'Lullaby'. The notation is on a single staff with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The melody consists of several measures of music, including eighth and sixteenth notes, and rests. The words 'Lullaby' are written below the staff.

آه با ده یی
لک لک
شول غا به لک
سود به دت
ای ای خوش
کمر دی ایت
%

Dest-i şahiden محمد آغا
Dest-i Kevir - Şehip ده
Tahir Buseleke Beşe
Küçük Mehmet Ağa
دست با فیدر عکیر طایر شاهی
ده ق سا ق دس

دور کید
ی جا توپ چه دن
کی جر ج می شانه ی

زور یا کی ناز بی

ده صاب دی ما تال در کا ده شی

لی شانه آه آه لم جا

بی کی جده جه

رو حج فاصی دا دا

جی سی رو

ماز نزل او نك لی

سی ده یا یا

<p>بته محمد اغا</p> <p>دست ساقیده بکوب جانم نشای محمد بک</p> <p>نازک بایم شیوه نازم ناکدی بیده مجانم آه</p> <p>واصفای جردی قهرمانک اولولماز باره سی</p> <p>تولم کمال اول</p>	<p>بته محمد اغا</p> <p>باشم دونه کجه بزم سیده دنیا لر بزم</p> <p>ایلدک انسیا ائدم اولدی دنیا لر بزم</p> <p>باره اعلایه ی شول زبده سرفوسه اینه بزم</p> <p>عمرم جانم آماده اولدی دنیا لر بزم</p>
---	---

A. Aksak

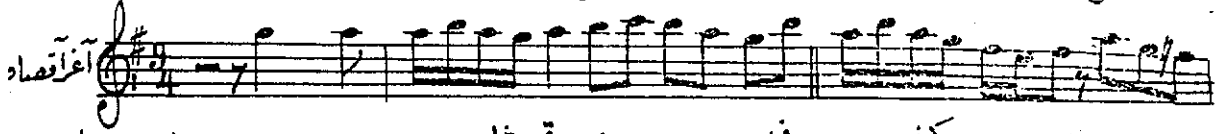
Cezbedâr eyler dil-i vîsâk

Tahir Buselik
Sel. Ahmet Bey.

سندھ کی محبت

چند بہ دارا لعل عشاقی پر کوز لری

ادی لری

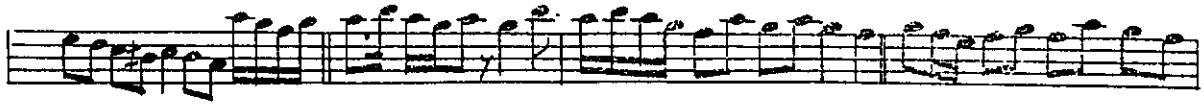


عش لی

پر قی شا

فدا

کوز



دک له

۸

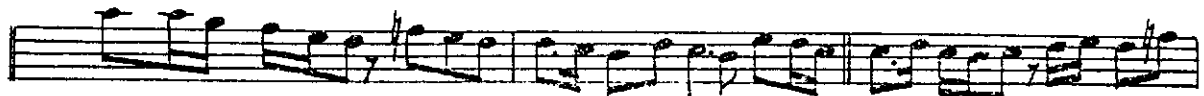
دہ قش با بر



دک جہ ما

ی

قی عش



سوی

لری

کوز

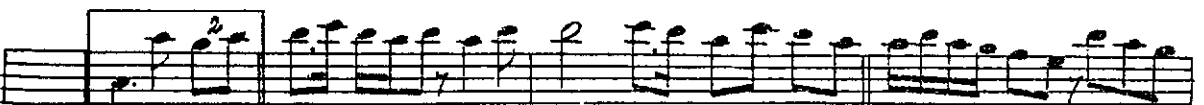
دک له



دک

ماں صیف فہ و صہ

عی شا



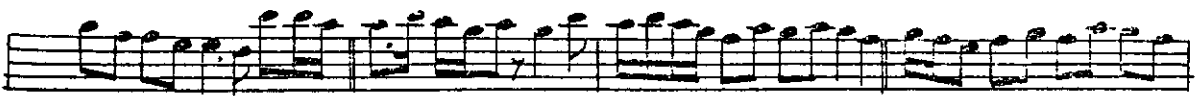
را

لی

ای کر اب

لری

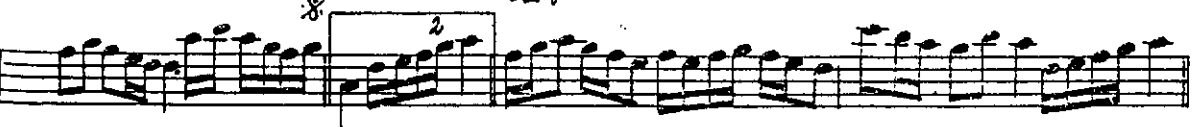
کوز



دک له

دک

آہنمہ



دویک

اول دی غی سا شا

Handwritten musical notation for the second staff. It begins with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The melody continues with a half note G4, a quarter note A4, a quarter note B4, and a half note C5. This is followed by a double bar line and a repeat sign. The melody then continues with a half note B4, a quarter note A4, a quarter note G4, and a half note F4. The staff ends with a double bar line.

آغری سماعی

جذبہ دار ایروال عشاقی پر فکرو زلزل
برافشہ ما جراحی عشقی سوسیکو زلزل
دصفہ صغیر شاعرانی اکلم ایروال
نقدات

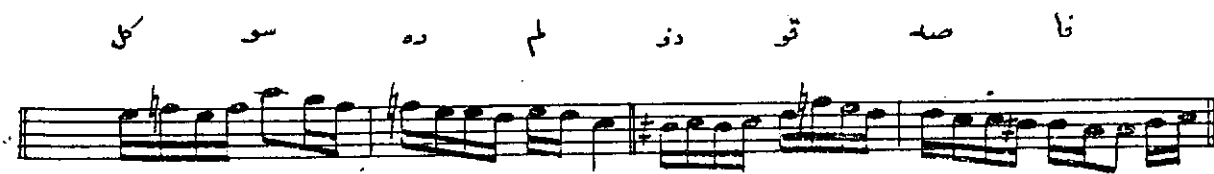
سوديك اول ياره نيم چشم يار يا اينسون
به آغوشه سكه فار شوم كه به مرهنا يا اينسون
عاشق دارم نيليرم آه في قرارم نيليرم آه
عاشقك جوريد في تابا لير عيسه اول يري

Tahr Būselik.

A. Ahsak Sūzel gel meclis tenha 3. Selime (Sultan)

کوزل کل مجلسه تنها سلیم نالک حضرت لری نیک

- ۹ -



Düzel

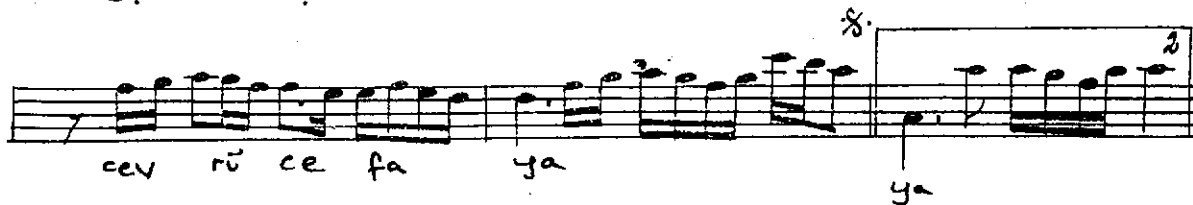
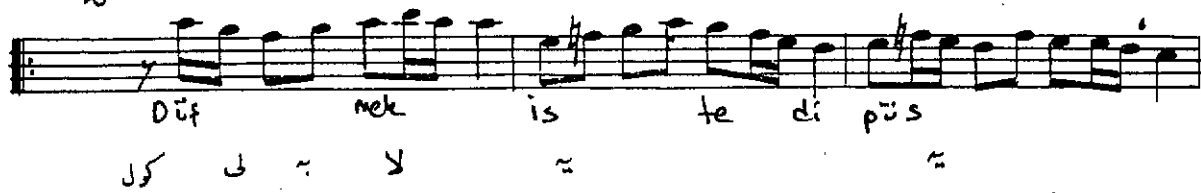
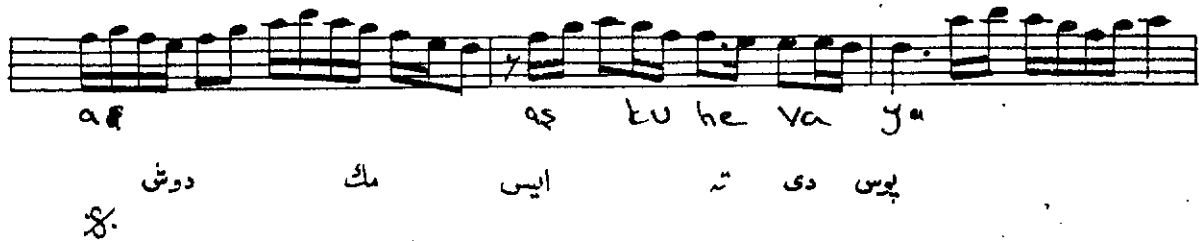
Tahir Buselik Sarı
Herkes etti gönöl

Sat. Ahmet Er.

سید علی احمد بک

هوس ایندی کوئل عشق و سوراخه

- 10 -



Abdullah Aga

- 11 -

اوفر

The first staff of music is written on a single five-line staff. It begins with a treble clef, followed by a key signature of one sharp (F#) and a time signature of 9/8. The melody consists of eighth notes and quarter notes, with some measures containing beams connecting multiple notes. There are two bar lines visible, dividing the staff into three measures.

A musical score for the song 'The Rose Tree'. It features a single melodic line on a five-line staff. The key signature has one sharp (F#), and the time signature is 2/4. The melody begins with a treble clef and a key signature of one sharp. The first measure is a half note, followed by a quarter note, and then a half note. The melody continues with a series of eighth and quarter notes, ending with a half note. The score is divided into two systems by a double bar line. The first system contains the first two measures, and the second system contains the remaining four measures. The melody is simple and catchy, typical of a folk song.

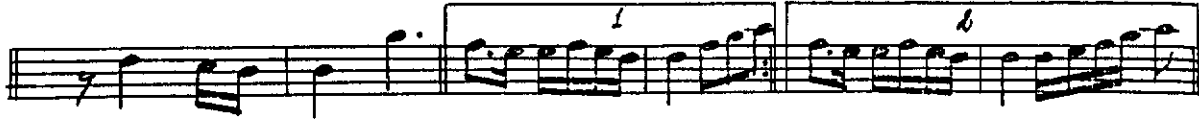
The first system of musical notation for 'The Rose Tree' consists of a single staff with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The melody is written in a simple, folk-like style with eighth and quarter notes. The lyrics 'The Rose Tree' are written below the staff.

The first system of musical notation for 'The Bird Song' is written on a single five-line staff. It begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The melody consists of several measures, including a triplet of eighth notes in the first measure and various eighth and sixteenth notes throughout. The notation is in a standard musical font with stems and beams.

The first system of musical notation for 'The Bird Song' is written on a single staff. It begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The melody is composed of eighth and sixteenth notes, with some notes beamed together. There are two measures of music, followed by a double bar line. The second measure of the second system contains a first ending bracket labeled '1' and a second ending bracket labeled '2'. The piece concludes with a final double bar line.



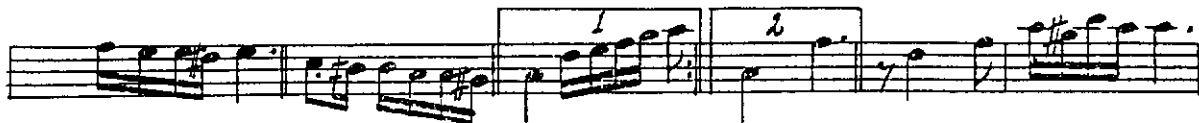
اول سہ سہ اول سہ سہ اول سہ سہ اول سہ سہ



می چشت تار آں ده لك وص قی قی



هم کا بی قل سہ سہ اول سہ سہ اول سہ سہ



له سوی شیم دا ری را اس لان او ده



شرقی

شرقی

شرقی

سلا ایدوبه برکلفنداره عاشقم عاشقده چاره
دورم عقیده فنداره نوزانم قاشی کاشم
باشلانم فریاد داره عاشقده بیچاره ملک

لوس ایندی کوکل عشقده وسو دایه
دوشمک ایندی پر سکا و لیلی بدیه
دایانیم صانویه دور و جفا یه
برقورال صاید لیلیک اسیری اولدم

کوزل کل مجلسه تنزیه
عاشقده ایتمه جفا
کل سوره لم زودده وصفه
ایتمه بکلام جور و جفا
کل سوره لم زودده وصفه

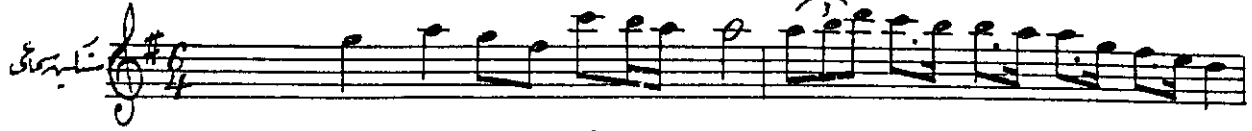
Tahir Büsselik Sarı
Ben buca zaman aşkın
S. Semâî

Karlık
Garmiryan

قارلیق گرمیریان

بهر بونجه زمانه عشقه

هپ کما قی عشق مان ده جه بون بن



در یان شانی را



هپ فی سه نیم وا ده نی دو ای 8.



در آت دم لا آغ آ



در جه مش لو ده ده لو طایغ



هپ در صان فی سه هپ 8.



آه نه



Tahir Buselik Sarh Kemanî
Devri Hindî Sevdî gönüni saklanam — Serhis Ef.

۱۶۰ - سودی کوکلم صاقلامم بر دلبر لاری کاف کیرافند
بر مار لا اصاق نم کوی دی سو

دور لندی

sev di gön lüm sak la nam bir
دل دی به با لا دی بیر

dil be ri ba la te ri
له کاه ف بر مور بخ ق شاعش دوق مس

Bir ni zah la mes te der en za ri mah
کوز دی له بر ده نه سی نور

ya la ri ne de bu
یا ره ق هپ ش غی کا

ya re ler hep ti gi müz ga
دی نه نک آهنگه

nin ya ri

La. Sahr - Görmemiş cusalini seçmi felek saklan beri

شرقی

شرقی

شرقی

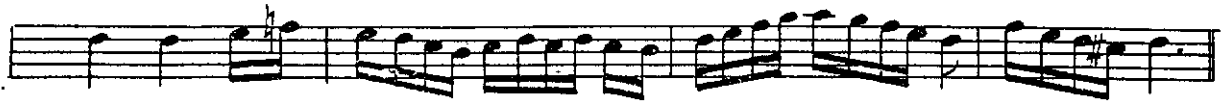
به بونجه زمانه عشقه هجرانده یاندم
ای رو زدنم نی لعلیه غنودم ندیم
دور در انجمله لر لعلیه نی صنادیم
کوهه اشنای میسم فلک چوقده بری

صبر محبتی اولور بار فدا دار اولم
قیمت وصلکده آتاهیشم آغدا اولم
قلب لعلیه ده لاله جگر لاری سوزا یدم
ریکله مکدیم حال جانانده به بزار اولم

کیدی اوغلی ایلیم سرما
سری یا ای غم اد دی چک



دا پی ری تا آ رک ها به دی اول



دا پی ری تا آ رک ها به دی اول ۸.



را صر دی سا کوه لر شین یه مش ک "میان"



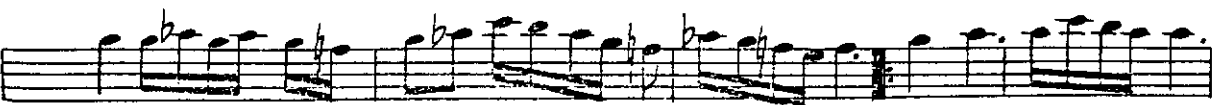
چی لر کی را صر دی سا کوه لر شین یه مش ک



چی لر کی پا را سه مش آج لر چک



آه نمد پا را سه مش آج لر چک



Deur-i Hind / Tahir Buselik Sarhi
Derd-i askin isliyor artik

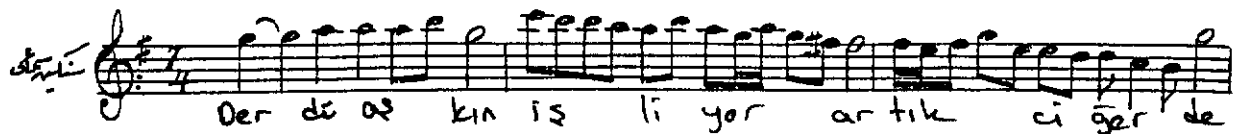
Nubar Ef.

- 17 -

قانونی نوبار افندی

درد عشق ایسی یار

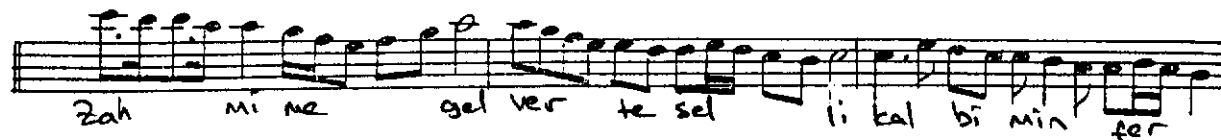
ده کجی توه آرد یرد له ایش قک عشق دی درد



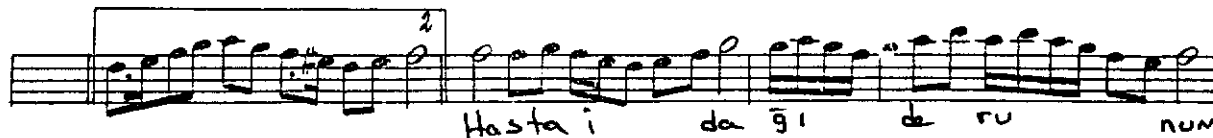
یا سی ره



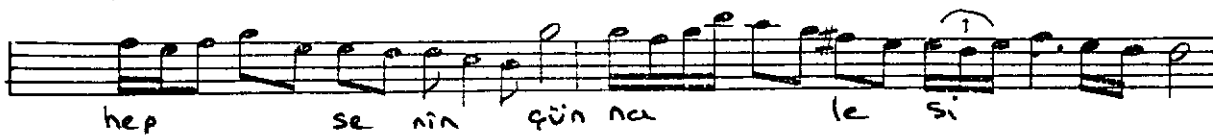
فد مک بی قل لی سل ته دیرا کل مه ی نخ



زا سی نه



هپ سی له نا چین نک سه



آلفه



صیابک

نیم نگاه فائل اولدم یوقی ربر
بر در ی یوقا ده اول بیل قان نيم

خ کما ن س ی چش ده سا تیش آ حو



تیش با یان تیش با یان بو در ی صوم



تاش چا تاش بو در نه له سوی واد ی نم یا عو سه یوق



آده نغمه تیش با یان تاش چا تاش



شرقی

شرقی

شرقی

کیدی اوغلی ایا هم سرا
 اولدی بوزارک آناری بیا
 کیمسه شیلر کرهار و صوا
 کطله صیقلر آجیمه سرا یا
 بلبلر اولسه لهجه نفهم بیا
 در عشقک ایشلور آتوم کبر دیا ری
 زخمه کل ویرلی قلبک فرزانه سی
 خسته داغ درونم هیه شکیمونه سی
 زخمه کل ویرلی قلبک فرزانه سی
 نیم نگاه فائل اولدم یوقی ربر طرف آند
 ساره نیم مسئله مخصوص مید بو یاد باقیه
 یوقه عصیانم وار سوبه ندر بو قاشیه
 ساره نیم مسئله مخصوص مید بو یاد باقیه

Tahir Bûselik Sarı

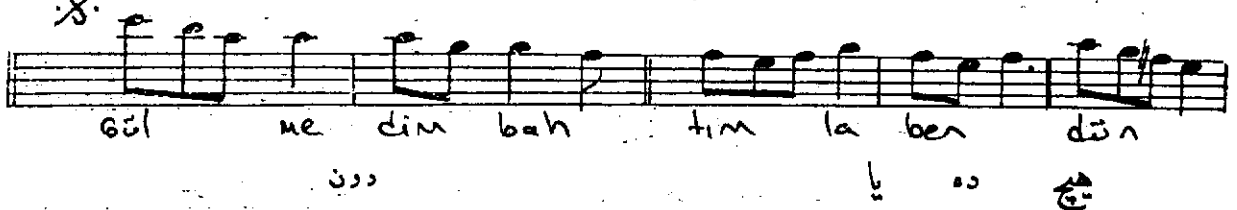
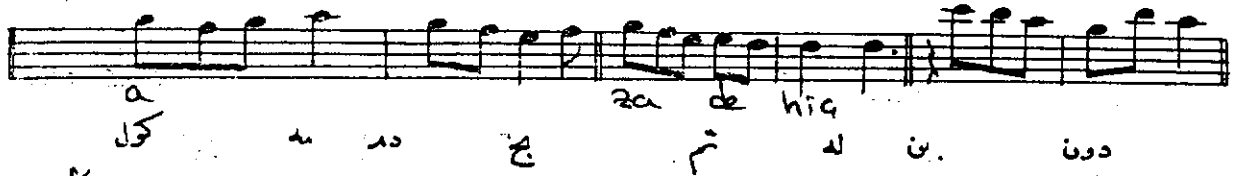
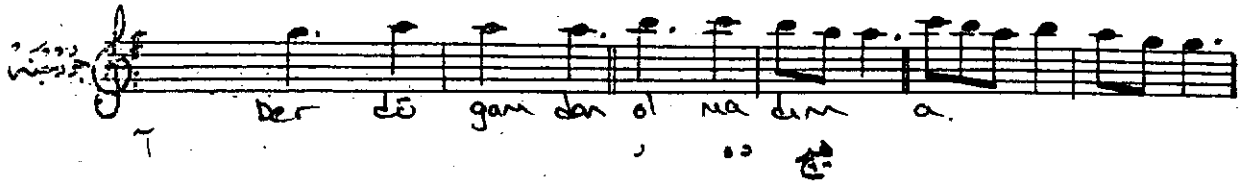
Curcuna Dard ü gandan olmadım azade hiç

Sel. Ahmet Ef.

- 18 -

محمد بك

در دود محمدی و محمدی زاده
در دود نا اول دن غر در



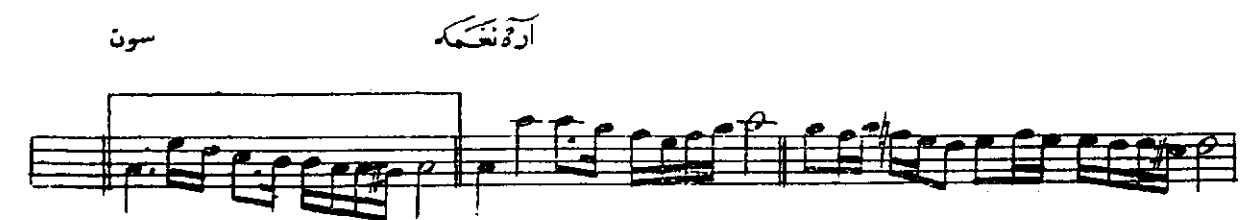
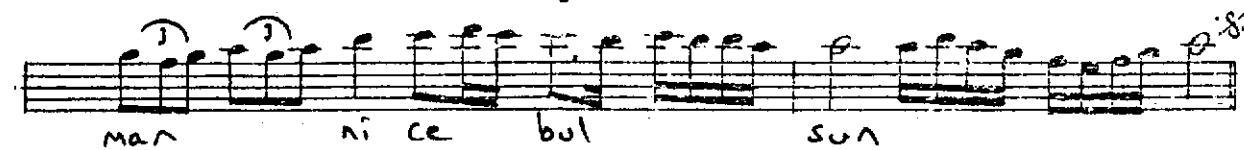
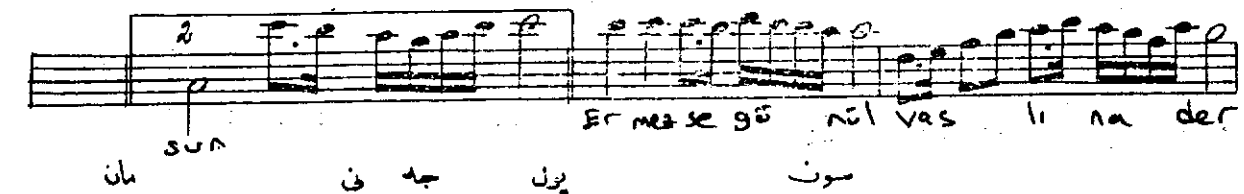
Tahrir Buselik Sarki
Va'dinde vefa eyle

Isak Varon

S. Senai

-19-

وعدت که وفا ایله کورل
ایا وروندلقد



Tahir Busehik Sariki

Nigün bitmez neder bilmem.

Davri Hindi

-۶۰-

نیچو به تیز نده ربه سلیم نیم در دوفغانم
بیت چون ف

نیچو به تیز نده ربه سلیم نیم در دوفغانم

Ni gün bit mez ne den bil mem benim

دی اول با هه: نیم

der de fi ga nim He ba ol du

نیچو به تیز نده ربه سلیم نیم در دوفغانم

bu gençlik de ya zik ol du na

نیچو به تیز نده ربه سلیم نیم در دوفغانم

za na mam Gözüm ya şı ne den din mez

نیچو به تیز نده ربه سلیم نیم در دوفغانم

ni gün de ya pe ri sa nim

نیچو به تیز نده ربه سلیم نیم در دوفغانم

نیچو به تیز نده ربه سلیم نیم در دوفغانم

شرقی

وعد کرده وفا ایله کوزل جانه نیکه یولونه
دصلک یولونه دیده لر قلم دایله دلسوت
ایر مزسه کوهل وصلنه دایله نیچو بولسوت
نقدان

شرقی

نیچو به تیز نده ربه سلیم نیم در دوفغانم
لقبا اولدی بو کیمبلکه باز دصولدی یانم
کوزم باشی نده دیز نده بوبله بریشانم
نقدان

Tahir Büsselik Şarkı

A. Semâî

Hüsni reftara bakın sarılı--

Sel. Ahmet Ef.

-۲۱-

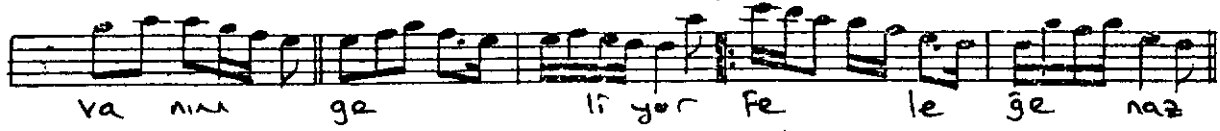
سندھي احمد بك

حسن رقتاره باقك

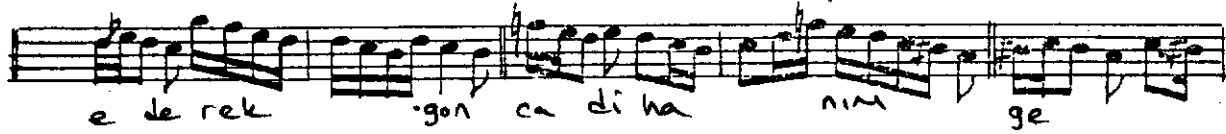
جی لی شان تک



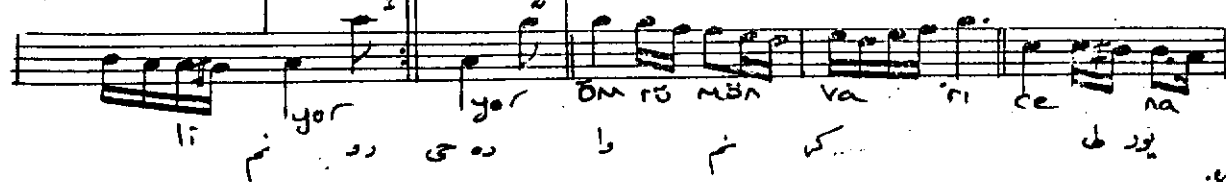
ناز که له نه یوری که نیم دا



کی نیم ها دی چه غون دکه ای



نا جری دا مک دوعه یور یور لی



شرقی

شرقی

رود و غمده اولسم آزاد به صبح
کو طلم نغمه به دیاره به صبح
یو تمید بر رحید فریاده به صبح
کو طلم نغمه به دیاره به صبح

حسن رقتاره باقک شانجی جوانم کلپور
فلک ناز ایدر غنچه دهانم کلپور
عمرک واری ضانم دوج و انم کلپور
آبلک اود دردی که نازی جوانم کلپور

S. Serrâî

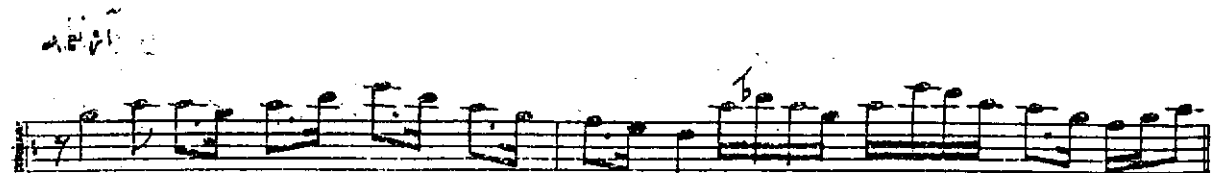
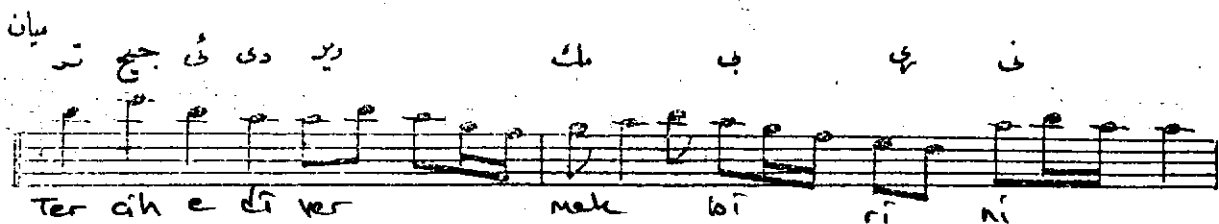
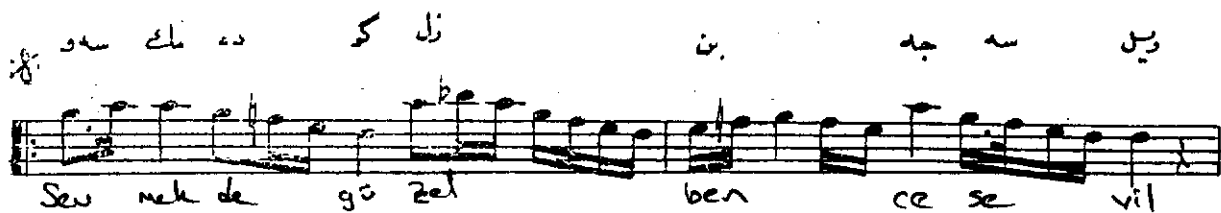
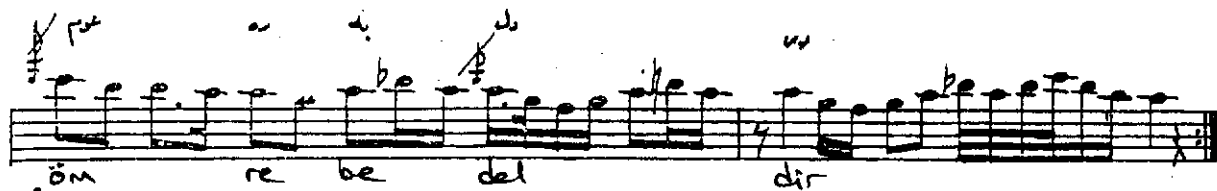
Tahir Büsselik Şarkı

Aşkın mütakabî olanı - - -

Kâzım Uzun

عشقك متقابل اولانى

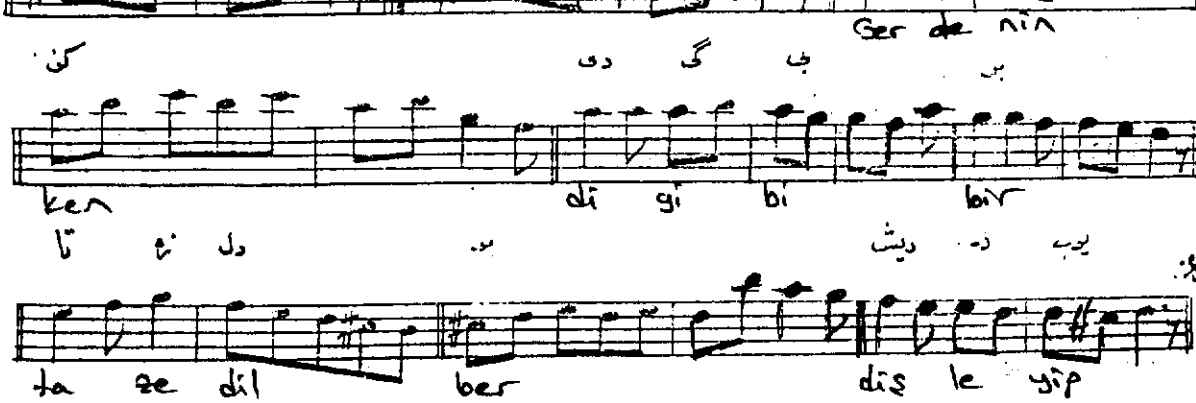
-۲۲-





Nerdesin ey dil sarılma.

نردوسك اى دل صا رلما كنجي چو سنه ي بكي
Tahir Buselik Sarhi
Curena





4. Sattır — Taklı güya bir dürr-i lû'lü: sehvâr boyuna

شرفی و هر یوسه لك

طا هر یوسه لك شرفی

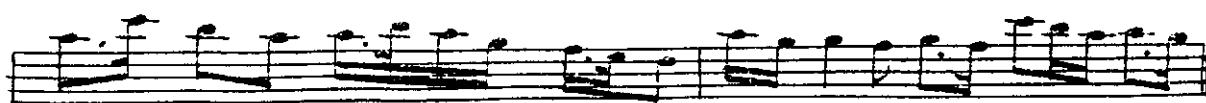
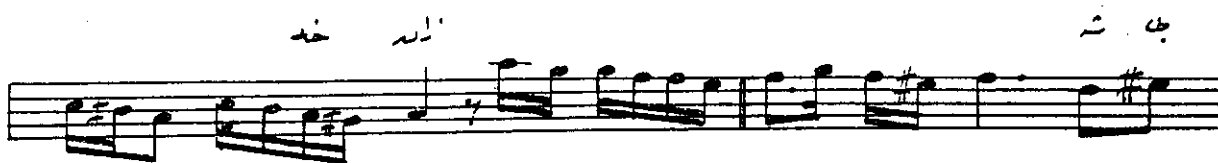
نرد و لك ای دل صا طسه یارك اغیار بوینه
اولد ر اغیار ی و بالی وار سه صا ر یار بوینه
کر دنه کندی کبی بر ناز و د لبر دیشلر یوب
ه قد ی کو یار بر در لولو شو یار بوینه

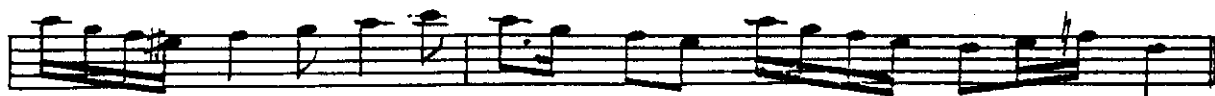
عشقك متقابل اولانی عمره بدلدر
سه و لك كوزل بنجه سه و لمكده كوزلد
تر صبح ایدی ویرمك برینی نابمكده
نقداس

A. Aksak Tahîr Buselile Şarkı
Börmesena gâi yâşını Keim U2

کور سه م کل یوزیکلی معلم کاظم بکک







Tahir Buselik Sarık

قادرنيك افدى

قیمہ قیمہ قدیمی بارہ پروک

Ker ker kadehi badeji dök K. Ganniryan

تو قی

مہرہ تا

روك ي د با

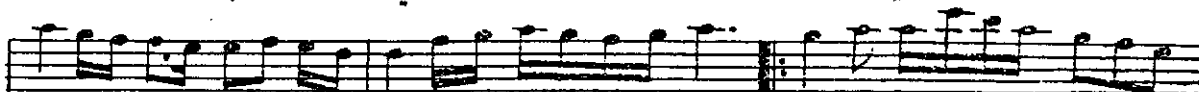
Museen



یام قی - رور

است

مصاحف و روک



گفتی ری ل

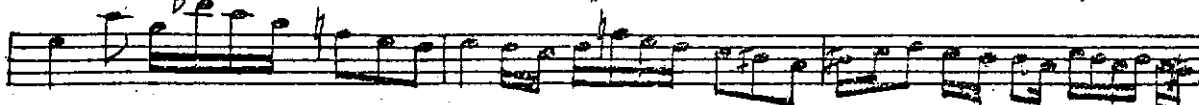
طی علوم

۲

۱۷

ۛ

■



ایک

ایک

کے اوس



کُتِ قی زو آتِ یِ لَه لُی حَا یِ مَه

باص سه ای نیم لَه ایت تله

دام ده سه رجه کج سه کوه ایت

آه نغمه ایت

سرف سرف

قید ، قید قدی باده بی دود رفته قیام ایت
 دود صلیبی عقل بریشامه دام ایت
 اورنگی هالری آت زوقی تام ایت
 لوزم ایسه باص کوسه کج رفته دام ایت

کورم سه کوی یوئی برکجه ای ماه جانه
 لهر د قنیم کاسیه قاجیه بر سالی خاره
 شب مظلم کبیده جیمه سنز لدرایه
 لهر د قنیم کاسیه قاجیه بر سالی خاره

سُرقی

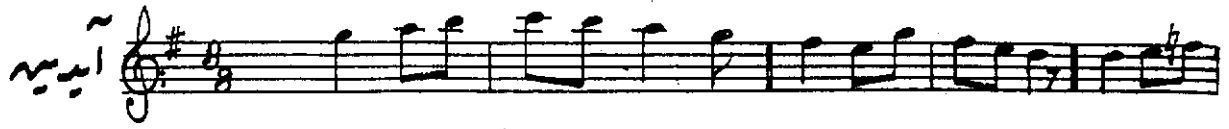
باندیم سکا ای غنجه تر
 اوزدک بنی غیری یتر

دالیم کوکلم سنی ایتر
 اوزدک بنی غیری یتر

Tahir Buselik Şarkı
Yardım sana ey gonca-ler

M. i. Hakkı Bey

۲۸ -
در بیان تو چه غون ای غنچه
Ahsak - در بیان



فی به دک اوز بجز تو چه غون ای سا سا



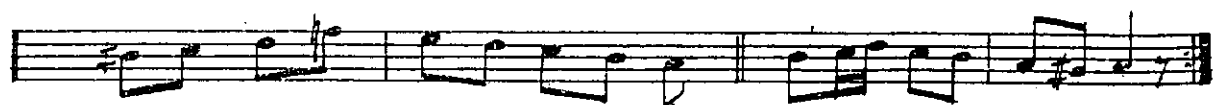
دی غی فی به دک اوز تو به دی غی



تو ایس فی سه نم کوی شم دا تو به



آده نغمه تو ایس فی سه نم کوی شم دا



Tahrir Buselik Şarkı
 O gal - endem bir al şâk...

Hacı
 Sadullah Ağa

Y. Senâî

اوکل اندام برآل شاله
 آل بر آنی ان سکی اد آه

له شا ۲۹



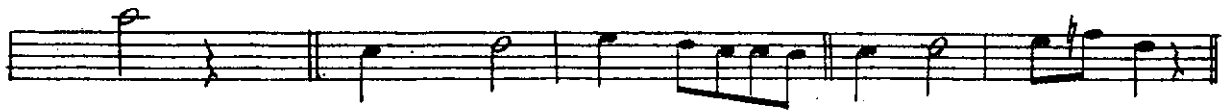
هی سون دو یو سون دون بو



هی سکی سکی



زند نا دو سر سکی



سک سک سا ده چا سک



می دا ان سکی اد آه زمر



سون دو یو سون دون بر له شا آل بر



آ لوب آ آه هی



هی

زك زك سى

سى زك سى

سى زك سى

سى زك سى

سى زك سى

سى زك سى

سى زك سى

پوروک سماعی

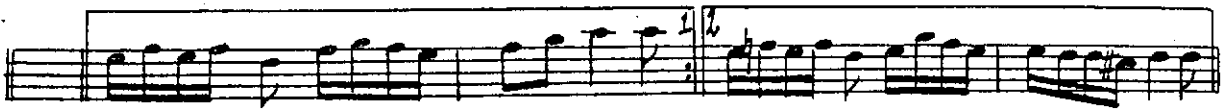
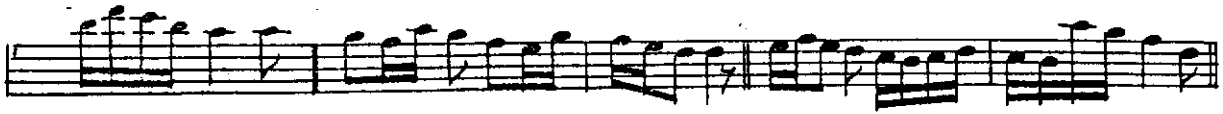
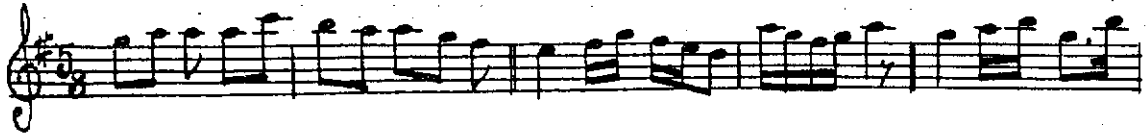
اوکل اندام برآل تالہ پوروک سماعی پوروک سماعی
 آلوپ آغوشہ بومیاغندہ میاں نازک

T. Buse (19) Sa + Senai si

Kenanî Nîşan Ağa

کافی رستم اندرینک صحرایه کس ما را سما یی

۳۱



§

